

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*



# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## **UNESCO - Giornata Internazionale della Lingua Madre: diversità culturale e linguistica in quanto fonte e sostegno della tolleranza e del rispetto reciproco**

- ✓ Ambito i diritti umani: Percorso di Educazione Civica - Promozione del multilinguismo per l'inclusione nell'istruzione e nella società. Conservare la lingua materna. Imparare altre lingue. Conoscere per comprendere la complessità del mondo. Nessuno rimane indietro!
- ✓ Àmbitu de sos deretos umanos: Sa promotzione de su multilinguismu pro s'integratzione in su mundu de s'iscola e in sa sotziedade. Mantènnere sa limba nadia. Imparare àteras limbas.(lingua sarda)Connòschere pro cumprènfere sa cumplexidade de su mundu! Tribàgliu acumpridu in sa percursu iscolàsticu de Educatzine Tzìvica Niunu addurat in dae segus !(lingua sarda)
- ✓ Human Rights Area: Civic Education Path - Promotion of multilingualism for inclusion in education and society. Keep your mother tongue. Learn other languages. Know to understand the complexity of the world. No one is left behind

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## LA CORNICE DEL NOSTRO LAVORO

Tra i diritti umani il diritto alla lingua è uno tra più importanti ed anche uno di quelli maggiormente violato pure essendo *un diritto inalienabile della persona, e tuttavia* è uno dei diritti fondamentali più avversati e negati al mondo perché ad esso si lega lo stato di *appartenente* ad una Civiltà e alla Cultura dei popoli dentro le Civiltà.

La lingua è infatti una delle prime attestazione di *appartenenza* che la persona manifesta nella propria esistenza e tramite di essa si affermerà alla vita con parametri di comprensione del mondo trasmessi intergenerazionalmente nel tempo.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## IL CENTRO DELLA RIFLESSIONE

La lingua materna rappresenta il criterio di apertura al mondo, la chiave per la comprensione della realtà che per prima forma la persona, perciò è così importante e costituisce un tratto distintivo della identità di un popolo e per questo che i popoli parlano in origine tutti lingue diverse, una proficua diversità, viatico essenziale per la ricchezza e la valorizzazione di questo infinito patrimonio dato agli uomini dalla nascita. Per questo la LINGUA è anche uno dei *Diritti Umani* maggiormente violato e osteggiato nella Storia perché ad ogni individuo è *naturalmente* noto che la forza di un popolo passa per questa radice di appartenenza che dà forza e qualifica le Culture.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

**IL TEMA PROPOSTO DALL'UNESCO PER CELEBRARE LA GIORNATA DELLA *LINGUA MADRE* PER IL 2022 :  
UTILIZZARE LA TECNOLOGIA PER L'APPRENDIMENTO MULTILINGUE: SFIDE E OPPORTUNITÀ.**



**(Shaheed Minar) situato a Dhaka**

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## **COSA ACCADDE IL 21 FEBBRAIO 1952**

La data scelta per questa giornata fa riferimento al 21 febbraio 1952, nella quale alcuni ragazzi, mentre manifestavano per il riconoscimento della loro lingua, il bengalese, come una delle lingue ufficiali nazionali dell'allora Pakistan, furono colpiti e uccisi dalla polizia a Dacca. Nel cuore di Roma, nel parco Rabin a fianco di via Panama, si trova un monumento dedicato alla Lingua Madre. Questa struttura è una replica del Monumento Centrale alla Lingua Madre (Shaheed Minar) situato a Dhaka, in Bangladesh, ed è dedicato idealmente a tutti i martiri di quel Paese il cui sacrificio ha permesso di costituire uno stato separato nel 1971 e in particolare a coloro che nel 1952 morirono per difendere la propria lingua madre, il Bangla.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## DATI STORICI

Dal 2011, anno della sua inaugurazione, in occasione della Giornata Internazionale della Lingua Madre, vi si tiene una cerimonia ufficiale commemorativa, organizzata dall'Ambasciata del Bangladesh.

Nel mondo i monumenti alla lingua materna sono numerosi e sono in numero crescente, poiché nel tempo della globalizzazione il fenomeno di eliminazione delle lingue è molto più rapido e implacabile. Ogni giorno muiono lingue e con le lingue le civiltà che le rappresentano.

World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## DATI STORICI

La **giornata internazionale della lingua madre** è una celebrazione indetta da l'UNESCO per il 21 febbraio di ogni anno per promuovere la madrelingua, diversità linguistica e culturale e il multilinguismo. Istituita nel 1999, è celebrata dall'anno seguente; nel 2007 è stata riconosciuta dall'assemblea generale dell' ONU, contemporaneamente alla proclamazione del 2008 come anno Internazionale delle lingue.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## DATI STORICI

La **giornata internazionale della lingua madre** è una celebrazione indetta da l'UNESCO per il 21 febbraio di ogni anno per promuovere la madrelingua, diversità linguistica e culturale e il multilinguismo. Istituita nel 1999, è celebrata dall'anno seguente; nel 2007 è stata riconosciuta dall'assemblea generale dell' ONU, contemporaneamente alla proclamazione del 2008 come anno Internazionale delle lingue.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## **IL TEMA PROPOSTO DALL'UNESCO PER CELEBRARE LA GIORNATA DELLA *LINGUA MADRE* PER IL 2022 : UTILIZZARE LA TECNOLOGIA PER L'APPRENDIMENTO MULTILINGUE: SFIDE E OPPORTUNITÀ**

La scelta di questa tematica è motivata dalla prolungata chiusura delle scuole in tutto il mondo causata dalla pandemia ancora in corso. Per tale ragione, molti Paesi hanno dovuto fare affidamento sulla tecnologia per permettere la continuità dell'apprendimento.

Secondo un sondaggio del 2021 condotto dall'UNESCO, dall'UNICEF, dalla Banca Mondiale e dall'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo in Europa (OCSE/OECD) su quali siano state le misure adottate dall'istruzione nazionale in risposta alla chiusura scolastica in 143 Paesi, è emerso che il 96% dei Paesi ad alto reddito ha continuato tramite un apprendimento a distanza con piattaforme online. Nel caso invece dei Paesi a basso reddito, la maggior parte ha utilizzato mezzi di trasmissione come televisione (83%) e radio (85%).

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

**IL TEMA PROPOSTO DALL'UNESCO PER CELEBRARE LA GIORNATA DELLA *LINGUA MADRE* PER IL 2022 :  
UTILIZZARE LA TECNOLOGIA PER L'APPRENDIMENTO MULTILINGUE: SFIDE E OPPORTUNITÀ:**

## **IL NOSTRO LAVORO**

Cosa abbiamo fatto: le classi impegnate nel percorso ci sono cimentate nello sviluppo di una idea progetto in linea con il tema dell'apprendimento attraverso della tecnologia, dando prova di grande sensibilità e di creatività a 360 °. 1) Apprendere le lingue attraverso la musica e i testi delle canzoni si è dimostrato un metodo efficace anche grazie alla universalità del linguaggio musicale che più di altri è capace di abbattere diffidenze e di superare le diffidenze più grandi;

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

**IL TEMA PROPOSTO DALL'UNESCO PER CELEBRARE LA GIORNATA DELLA *LINGUA MADRE* PER IL 2022 :  
UTILIZZARE LA TECNOLOGIA PER L'APPRENDIMENTO MULTILINGUE: SFIDE E OPPORTUNITÀ'.**

2) Realizzazione di corto metraggi tematici e atti a promuovere e sensibilizzare alla importanza della conoscenza delle lingue. 3) Creazione di piattaforme multimediali per raggiungere chi da lontano ha necessità di studiare le lingue e per renderne l'apprendimento dinamico e interattivo. 4) realizzazione di fumetti, ma anche trasmissioni radio, ed anche film sottotitolati.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

## I RISULTATI OTTENUTI

I ragazzi hanno imparato che esistono leggi che tutela e proteggono le lingue

Hanno imparato che parlare la propria lingua è un diritto inalienabile e che questo diritto viene violato a pari di altri diritti fondamentali delle persone.

Hanno imparato che parlare le lingue e possederne migliora l'apprendimento cognitivo

Hanno compreso che conoscere le lingue e lingue minoritarie e dialetti è un patrimonio irrinunciabile per la vita, che apre alla multiculturalità, promuove la benevolenza reciproca, accresce la dimensione di accoglienza e sancisce una uguaglianza di fatto tra le persone. Conoscere e valorizzare la propria lingua materna è poi il modo più certo di perpetuare una storia culturale e comunitaria che non ha nessun evento paragonabile

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

**Il significato del valore della lingua materna in Antonio Gramsci reso in sintesi sardo in spagnolo, inglese e e riportata interamente in italiano.**

**Antonio Gramsci: le lettere dal carcere. Lettera n° 23: 26 marzo 1927; a Teresina**

Carissima Teresina,

mi è stata consegnata solo pochi giorni fa la lettera che mi avevi inviato a Ustica e che conteneva la fotografia di Franco. Ho così potuto vedere finalmente il tuo bimbetto e te ne faccio tutte le mie congratulazioni; mi manderai, è vero?, anche la fotografia della Mimí e così sarò proprio contento. Mi ha colpito molto che Franco, almeno dalla fotografia, rassomigli pochissimo alla nostra famiglia: deve rassomigliare a Paolo e alla sua stirpe campidanese e forse addirittura *maurreddina*: e Mimí a chi somiglia? Devi scrivermi a lungo intorno ai tuoi bambini, se hai tempo, o almeno farmi scrivere da Carlo o da Grazietta. Franco mi pare molto vispo e intelligente: penso che parli già correntemente. In che lingua parla? Spero che lo lascerete parlare in sardo e non gli darete dei dispiaceri a questo proposito. È stato un errore, per me, non aver lasciato che Edmea, da bambinetta, parlasse liberamente in sardo. Ciò ha nociuto alla sua formazione intellettuale e ha messo una camicia di forza alla sua fantasia.

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

Carissima Teresina,

mi è stata consegnata solo pochi giorni fa la lettera che mi avevi inviato a Ustica e che conteneva la fotografia di Franco. Ho così potuto vedere finalmente il tuo bimbetto e te ne faccio tutte le mie congratulazioni; mi manderai, è vero?, anche la fotografia della Mimí e così sarò proprio contento. Mi ha colpito molto che Franco, almeno dalla fotografia, rassomigli pochissimo alla nostra famiglia: deve rassomigliare a Paolo e alla sua stirpe campidanese e forse addirittura maurreddina: e Mimí a chi somiglia? Devi scrivermi a lungo intorno ai tuoi bambini, se hai tempo, o almeno farmi scrivere da Carlo o da Grazietta. Franco mi pare molto vispo e intelligente: penso che parli già correntemente. In che lingua parla? Spero che lo lascerete parlare in sardo e non gli darete dei dispiaceri a questo proposito. È stato un errore, per me, non aver lasciato che Edmea, da bambinetta, parlasse liberamente in sardo. Ciò ha nociuto alla sua formazione intellettuale e ha messo una camicia di forza alla sua fantasia. Non devi fare questo errore coi tuoi bambini. Intanto il sardo non è un dialetto, ma una lingua a sé, quantunque non abbia una grande letteratura, ed è bene che i bambini imparino piú lingue, se è possibile. ... Poi, l'italiano, che voi gli insegnerete, sarà una lingua povera, monca, fatta solo di quelle poche frasi e parole delle vostre conversazioni con lui, puramente infantile; egli non avrà contatto con l'ambiente generale e finirà con l'apprendere due gerghi e nessuna lingua: un gergo italiano per la conversazione ufficiale con voi e un gergo sardo, appreso a pezzi e bocconi, per parlare con gli altri bambini e con la gente che incontra per la strada o in piazza. Ti raccomando, proprio di cuore, di non commettere un tale errore e di lasciare che i tuoi bambini succhino tutto il sardismo che vogliono e si sviluppino spontaneamente nell'ambiente naturale in cui sono nati: ciò non sarà un impaccio per il loro avvenire, tutt'altro. Delio e Giuliano sono stati male in questi ultimi tempi: hanno avuto la febbre spagnola; mi scrivono che ora si sono rimessi e stanno bene. Vedi, per esempio, Delio: ha incominciato col parlare la lingua della madre, come era naturale e necessario, ma rapidamente è andato apprendendo anche l'italiano e cantava ancora delle canzoncine in francese, senza perciò confondersi o confondere le parole dell'una e dell'altra lingua. Io volevo insegnarli anche a cantare: «Lassa sa figu, puzone», ma specialmente le zie si sono opposte energicamente....

World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

**APPUNTAMENTO AL 21 FEBBRAIO 2023**  
**PER LE CELEBRAZIONE DELLA GIORNATA**  
**INTERNAZIONE DELLA LINGUA MADRE**  
**GRAZIE**

# World Teachers' Day 2022

*The transformation of education begins with teachers*

